



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 February 2005Russian
Original: EnglishКомиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговлиПРЕЦЕДЕНТНОЕ ПРАВО ПО ТЕКСТАМ ЮНСИТРАЛ
(ППТЮ)

Содержание

	Стр.
Дела, связанные с Типовым законом ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)	
Дело 526: ТЗА 1; 2 – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (<i>Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)</i>) – (12 июня 2001 года)	4
Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(ii); 36(1)(а)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (<i>Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.</i>) – (11 октября 2001 года)	4
Дело 528: ТЗА 7 (1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iv); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (<i>Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.</i>) – (15 октября 2001 года)	5
Дело 529: ТЗА 34(1)(а)(iii); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (<i>Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.</i>) – (14 декабря 2001 года)	6
Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(а)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд рисорсиз лтд.» (<i>Société Nationale d’Operations Petrolières de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.</i>) – (20 декабря 2001 года)	7



ВВЕДЕНИЕ

Настоящая подборка резюме дел представляет собой часть системы сбора и распространения информации о судебных и арбитражных решениях, в которых затрагиваются конвенции и типовые законы, разработанные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). Информация об особенностях этой системы и ее использовании содержится в Руководстве для пользователей (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/REV.1). С документами ППТЮ можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>).

Начиная с выпусков № 37 и 38 в ППТЮ появился ряд новых особенностей. Во-первых, в содержании, приведенном на первой странице, указываются полное название каждого дела, содержащегося в данной подборке резюме, а также отдельные статьи каждого текста, толкование которых давалось судом общей юрисдикции или арбитражем. Во-вторых, в заголовке к каждому делу указан адрес в Интернете (URL), по которому можно ознакомиться с полным текстом решений на языке подлинника, а также Интернет-адреса, по которым имеются переводы этих решений на официальные языки Организации Объединенных Наций, когда таковые присутствуют в заголовке описания соответствующего дела. (Просьба иметь в виду, что ссылки на веб-сайты, не являющиеся официальными веб-сайтами Организации Объединенных Наций, не следует воспринимать как одобрение этих веб-сайтов со стороны Организации Объединенных Наций или ЮНСИТРАЛ; кроме того, адреса веб-сайтов часто меняются; все адреса в Интернете, указанные в настоящем документе, являются действительными на дату представления соответствующего документа.) В-третьих, в резюме дел, в которых истолковываются положения Типового закона ЮНСИТРАЛ об арбитраже, теперь имеются ссылки на ключевые слова, которые соответствуют формулировкам, содержащимся в Тезаурусе по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, подготовленном Секретариатом ЮНСИТРАЛ в консультации с национальными корреспондентами, и в предстоящем выпуске сборника ЮНСИТРАЛ по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже. И наконец, в заключительной части данной публикации содержится полный указатель, который облегчает поиск в ППТЮ по ссылке, стране суда, номеру статьи, а также (в случае Типового закона об арбитраже) – по ключевому слову.

Резюме дел были подготовлены национальными корреспондентами, назначенными их правительствами, или отдельными авторами. Следует отметить, что ни национальные корреспонденты, ни какие-либо другие лица, прямо или косвенно участвовавшие в реализации данной системы, не несут ответственности за допущенные ошибки или упущения, а также за другие возможные недостатки.

Авторское право © Организация Объединенных Наций, 2005 год

Издано в Австрии

Все права защищены. Заявки на предоставление права на воспроизведение данного документа или его частей следует направлять по адресу: Secretary, United Nations Publications Board, United Nations Headquarters, New York, N.Y. 10017, United States of America. Правительства и правительственные учреждения могут воспроизводить настоящий документ или его части без получения разрешения, однако им предлагается уведомлять о таком воспроизведении Организацию Объединенных Наций.

**ДЕЛА, СВЯЗАННЫЕ С ТИПОВЫМ ЗАКОНОМ ЮНСИТРАЛ
ОБ АРБИТРАЖЕ (ТЗА)**

Дело 526: ТЗА 1; 2

Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции (судья ЮЭн)
Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation))
12 июня 2001 года
Оригинал на английском языке
Не опубликовано
Резюме подготовил Бен Бомон

[**ключевые слова:** *возможность арбитража; суды*]

Истец ходатайствовал о издании постановления, разрешающего ему продолжать рассмотрение спора в арбитраже, несмотря на то что компания-ответчик находилась в процессе ликвидации.

Истец выступал в качестве нанимателя по контракту, в котором ответчик выступал в качестве подрядчика. Истец потребовал выплатить ему сумму, равную примерно 100 млн. гонконгских долларов. Был назначен арбитр. Слушание дела должно было начаться в течение 14 дней. Но после назначения временного ликвидатора арбитражное разбирательство было приостановлено.

Ликвидатор компании-ответчика утверждал, что обычно при подобных обстоятельствах дела решаются не с помощью суда или арбитража, а путем подтверждения факта задолженности. Тогда ликвидаторы получают возможность оценить сумму требований. Суд постановил, что ликвидаторы обязаны выполнять квази-судебные функции. Суд издал распоряжение, разрешающее продолжить арбитражное разбирательство.

Дело 527: ТЗА 7 (1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii)

Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции (окружной судья Вулли).
Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.)
11 октября 2001 года
Оригинал на английском языке
Не опубликовано
Резюме подготовил Бен Бомон

[**ключевые слова:** *процедуры назначения; арбитражный суд; арбитражное соглашение; арбитры – назначение; решение; решение – признание и приведение в исполнение; решение – отмена; суды; возражения; документы; надлежащая процедура; приведение в исполнение; форма арбитражного соглашения; формальные требования; уведомление; публичный порядок; процедура; соображения публичного порядка; подписи*]

Истец обратился с ходатайством о разрешении на приведение в исполнение, согласно статье 35(1) Типового закона, арбитражного решения как решения суда общей юрисдикции. Ходатайство было удовлетворено. Ответчик требовал отмены решения.

Ответчик утверждал, что не является стороной в арбитражном соглашении и что подпись, поставленная от его имени, была поддельной. Однако суд пришел к выводу, что юридически обязательное арбитражное соглашение было заключено в соответствии со статьей 7(1) Типового закона.

Ответчик настаивал на том, что не получал надлежащего устного уведомления об арбитражном разбирательстве, как того требуют статьи 34(2)(a)(ii) и 36(1)(a)(ii) Типового закона. Суд счел, что имелись достаточные доказательства того, что ответчик либо был уведомлен о разбирательстве, либо не возражал против ходатайства об отмене арбитражного решения в пределах юрисдикции, в которой это решение было вынесено.

По словам ответчика, он предполагал, что спор будет направлен не в Чунцинскую арбитражную комиссию, а в Пекинский согласительный центр, и поэтому состав арбитража не соответствовал соглашению между сторонами, заключенному на основании статей 34(2)(a)(iv) и 36(1)(a)(iv) Типового закона. Суд счел, что Чунцинская арбитражная комиссия является органом, уполномоченным в соответствии с китайским законодательством, и что ответчики признали подсудность спора данной Комиссии. Суд отклонил возражение.

Ответчик высказал возражение, что суд, рассматривавший данное дело, своим постановлением об отмене арбитражного решения в пределах той юрисдикции, где оно было вынесено, не дал возможности представить доказательства или материалы, касающиеся подлинности подписи, стоящей под арбитражным соглашением, в соответствии с положениями статей 34(2)(a)(ii) и 36(1)(a)(ii) Типового закона. С точки зрения ответчика, это является нарушением публичного порядка Гонконга, согласно которому арбитражные решения при таких обстоятельствах должны приводиться в исполнение. Суд счел, что предыдущий суд уже провел необходимое расследование, и не согласился с этим утверждением. Суд отказал в удовлетворении ходатайства об отмене арбитражного решения на основании статьи 36(1) Типового закона.

Дело 528: ТЗА 7 (1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv)

Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции (судья Чжун)

Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.)

15 октября 2001 года

Оригинал на английском языке

Не опубликовано

Резюме подготовил Бен Бомон

[ключевые слова: применимое право; арбитражные решения; арбитражное разбирательство; арбитражный суд; арбитражное соглашение; решение; решение – признание и приведение в исполнение; решение – отмена; договоры; суды; возражения; надлежащая процедура; приведение в исполнение; форма

арбитражного соглашения; формальные требования; процедура; действительность]

Истцу было дано разрешение на приведение в исполнение иностранного арбитражного решения как решения суда общей юрисдикции в соответствии со статьей 35(1) Типового закона. Ответчик подал ходатайство об отмене этого разрешения.

Ответчик заявлял, что между сторонами не было юридически обязательного арбитражного соглашения, основанного на статьях 34(2)(a)(i) и 36(1)(a)(i) Типового закона. Но суд счел, что фраза «... что арбитражное соглашение не имело юридической силы...» означала, что такое юридически обязательное соглашение о передаче споров в арбитраж должно было существовать. Арбитражный суд также пришел к выводу, что было заключено юридически действительное арбитражное соглашение, соответствующее положениям статьи 7(1) Типового закона.

Суд общей юрисдикции постановил, что в отсутствие доказательств того, что право страны, арбитражный суд которого вынес решение, отличается от права Гонконга, решение такого арбитража не может быть оспорено.

Ответчик требовал отменить решение арбитражного суда на основании того, что оно было вынесено с нарушением допустимых сроков, а значит, с нарушением процедуры, согласованной сторонами на основании статей 34(2)(a)(iv) и 36(1)(a)(iv) Типового закона. Ответчик утверждал, что Генеральный секретарь Арбитражной комиссии продлил соответствующие сроки в нарушение собственного регламента Комиссии. Сам арбитражный суд запросил некоторое время для более тщательного расследования фактов по данному делу. Кроме того, по утверждению ответчика, такое расследование так и не было проведено, а если бы оно и было осуществлено, у ответчика все равно не было возможности изложить свою точку зрения. Суд общей юрисдикции решил, что эти аргументы не имеют отношения к вопросу о том, было ли продление соответствующих сроков обоснованным. Суд отклонил данный довод.

Суд отклонил ходатайство об отмене постановления, разрешающего привести в исполнение арбитражное решение как решение суда общей юрисдикции.

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i)

Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции (судья Бёррел)

Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.)

14 декабря 2001 года

Оригинал на английском языке

Не опубликовано

Резюме подготовил Бен Бомон

[ключевые слова: *арбитражные решения; арбитражное разбирательство; арбитражное соглашение; решение; решение – признание и приведение в*

исполнение; решение – отмена; суды; приведение в исполнение; публичный порядок; соображения публичного порядка; действительность]

Ответчик обратился за содействием Пекинского суда второй промежуточной инстанции в отмене решения арбитражного суда. В удовлетворении ходатайства ответчику было отказано. Истец испрашивал разрешение на исполнение арбитражного решения в качестве решения суда общей юрисдикции, ссылаясь на статью 35(1) Типового закона. Он добивался исполнения арбитражного решения через суд общей юрисдикции в рамках суммарного судопроизводства.

Ответчик утверждал, что истец не обладал полномочиями на заключение данного контракта. Истец возражал, что статьи 34(2)(a)(i) и 36(1)(a)(i) Типового закона относятся лишь к отсутствию полномочий на заключение арбитражных соглашений и основных контрактов. Суд, не вынося конкретного решения, был в большей степени готов поддержать возражения истца.

По мнению ответчика, решение арбитражного суда выходило за рамки арбитражного соглашения, как предусмотрено в статьях 34(2)(a)(iii) и 3(1)(a)(iii) Типового закона. В этом решении указывалось, что, поскольку соответствующий контракт был недействительным, требование заявителя о направлении спора в арбитраж не могло быть удовлетворено, но в любом случае ответчик должен был выплатить истцу определенную сумму.

Суд общей юрисдикции счел, что арбитраж, признавший контракт недействительным, тем не менее вынес иное решение, что помогло истцу восстановить справедливость в данном деле. Суд общей юрисдикции решил, что данный аргумент не помог ответчику.

Ответчик утверждал, что решение арбитражного суда не подлежит приведению в исполнение на том основании, что оно противоречит публичному порядку Гонконга (статьи 34(2)(b)(ii) и 36(1)(b)(ii) Типового закона).

Ответчик исходил из вывода об отсутствии у истца полномочий на заключение данного контракта, и поэтому разбирательство данного спора иначе, чем в рамках законодательства КНР, было бы незаконным. При этом не оспаривались полномочия истца по участию в процедуре приведения судебных решений в исполнение.

Данное ходатайство было отклонено.

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2)

Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции (судья Бёррел)

Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд рисорсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.)
20 декабря 2001 года

Оригинал на английском языке

Не опубликовано

Резюме подготовил Бен Бомон

[**ключевые слова:** арбитражные решения; решение; решение – признание и приведение в исполнение; решение – отмена; суды; приведение в исполнение; процедура]

Истцу было дано разрешение на приведение в исполнение арбитражного решения, вынесенного в его пользу МТП. Ответчик добивался отмены вышеуказанного арбитражного решения на том основании, что оно еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено компетентным органом страны, в которой оно было вынесено (статья 36(1)(a)(v) Типового закона). Суд общей юрисдикции указал, что даже если заявителю удастся продемонстрировать наличие оснований для препятствия выполнению арбитражного решения, остаются другие возможности для приведения такого решения в исполнение (статья 36(1) Типового закона).

Соответствующая апелляция была подана во Франции. Предстояло решить, подпадает ли данная жалоба (рассмотрение которой еще не окончено) под действие статьи 36(1)(a)(v) Типового закона.

Главным здесь был вопрос о том, препятствует ли апелляционная жалоба, поданная во Франции, подаче жалобы по существу дела. Если да, то такая жалоба не подпадает под действие статьи 36(1)(a)(v) Типового закона. Суд постановил, что подача жалобы во Франции не позволяет подавать аналогичную жалобу по существу дела.

Суд счел, что решение арбитража носило окончательный характер, и отказал в удовлетворении ходатайства ответчика. Кроме того, суд отказал в удовлетворении поданной ответчиком под конец судебного процесса просьбы об отсрочке вынесения решения в связи с тем, что соответствующая апелляционная жалоба рассматривается в ином суде (статья 36(2) Типового закона). Суд счел, что данная просьба была подана слишком поздно и ничего не добавляла к материалам, представленным обеими сторонами.

Предметный указатель к настоящему выпуску

I. Дела в разбивке по юрисдикции

САР Гонконг

Дело 526: ТЗА 1; 2 – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (*Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)*) – (12 июня 2001 года)

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжэнь пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Pétrolières de la Côte d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

IV. Дела в разбивке по тексту и статьям

Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

ТЗА 1

Дело 526: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)) – (12 июня 2001 года)

ТЗА 2

Дело 526: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)) – (12 июня 2001 года)

ТЗА 7(1)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

ТЗА 34(1)(а)(iii)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 34(1)(b)(ii)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 34(2)

ТЗА 34(2)(а)(i)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 34(2)(а)(ii)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

ТЗА 34(2)(а)(iii)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 34(2)(a)(iv)

Дело 528: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

ТЗА 34(2)(b)(ii)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 35(1)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528:– Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресорсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

ТЗА 36(1)

Дело 530: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете

насьональ д'операсьон петрольер де ля Кот-д'Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d'Operations Petrolieres de la Cote d'Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

ТЗА 36(1)(a)(i)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

ТЗА 3(1)(a)(ii)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции, «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (11 октября 2001 года).

ТЗА 36(1)(a)(iv)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

ТЗА 36(1)(a)(v)

Дело 530: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д'операсьон петрольер де ля Кот-д'Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d'Operations

Petrolieres de la Cote d'Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

ТЗА 36(1)(b)(ii)

Дело 527: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

ТЗА 36(2)

Дело 530: – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д'операсьон петрольер де ля Кот-д'Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (*Société Nationale d'Operations Petrolieres de la Cote d'Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.*) – (20 декабря 2001 года)

V. Дела с разбивкой по ключевым словам

Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

применимое право

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

процедуры назначения

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

возможность арбитража

Дело 526: ТЗА 1; 2 – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (*Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)*) – (12 июня 2001 года)

арбитражные решения

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд рисорсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

арбитражное разбирательство

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

арбитражный суд

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City

Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

арбитражное соглашение

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (*Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.*) – (14 декабря 2001 года)

арбитры – назначение

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

решение

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City*

Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(а)(iii); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (*Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.*) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(а)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (*Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.*) – (20 декабря 2001 года)

решение – признание и приведение в исполнение

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(ii); 36(1)(а)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iv); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(а)(iii); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (*Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.*) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(а)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (*Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.*) – (20 декабря 2001 года)

решение – отмена

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(ii); 36(1)(а)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой

инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

договоры

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

суды

Дело 526: ТЗА 1; 2 – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Юнион чарм девелопмент лтд.» против компании «Би+Би констракшн Ко. лтд.» (находящейся в процессе ликвидации) (Union Charm Development Ltd. v. B + B Construction Co. Ltd. (In Liquidation)) – (12 июня 2001 года)

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

возражения

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

документы

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

надлежащая процедура

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд

Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

приведение в исполнение

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolières de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

форма арбитражного соглашения

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu

Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

формальные требования

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

уведомление

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

публичный порядок

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (*Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.*) – (11 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы

«Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

процедура

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iv); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.) – (15 октября 2001 года)

Дело 530: ТЗА 35(1); 36(1); 36(1)(a)(v); 36(2) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Объединение «Сосьете насьональ д’операсьон петрольер де ля Кот-д’Ивуар холдинг» против компании «Кин Ллойд ресурсиз лтд.» (Société Nationale d’Operations Petrolieres de la Cote d’Ivoire Holding v. Keen Lloyd Resources Ltd.) – (20 декабря 2001 года)

соображения публичного порядка

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(a)(iii); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.) – (14 декабря 2001 года)

подписи

Дело 527: ТЗА 7(1); 34(2)(a)(i); 34(2)(a)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(a)(i); 36(1)(a)(ii); 36(1)(a)(iv); 36(1)(b)(ii) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Чунцин машинери импорт энд экспорт Ко. лтд.» против Ю Хоя и др. как представителей компании «Дин Ли шип билдерс энд трейдинг Ко.» (Chongqing Machinery Import & Export Co. Ltd. v. Yiu

Hoi & Others Trading as Tin Lee Ship Builders & Trading Co.) – (11 октября 2001 года)

действительность

Дело 528: ТЗА 7(1); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iv); 35(1); 36(1)(а)(i); 36(1)(а)(iv) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Фирма «Шэньчжэнь сити тун ин форин трейд корп. лтд.» против фирмы «Альпс Ко. лтд.» (*Shenzhen City Tong Ying Foreign Trade Corp. Ltd. v. Alps Co. Ltd.*) – (15 октября 2001 года)

Дело 529: ТЗА 34(1)(а)(iii); 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iii); 34(1)(b)(ii); 34(2)(b)(ii); 35(1); 36(1)(а)(i) – Гонконг: Высокий суд Специального административного района Гонконг, суд первой инстанции – Компания «Шаньтоу чжен пин сю юэли шу куао трейдинг Ко. лтд.» против фирмы «Веско полимерс лтд.» (*Shantou Zheng Ping Xu Yueli Shu Kuaao Trading Co. Ltd. v. Wesco Polymers Ltd.*) – (14 декабря 2001 года)
